

DISPOZIȚII SPECIALE – PARTEA DE CANALIZARE

Prezentele Dispoziții Speciale fac parte din Contractul de Delegare și privesc obligațiile și responsabilitățile Autorității Delegante și Operatorului în legătură cu Serviciile publice de canalizare din Unitățile Administrativ-Teritoriale membre ale ADI din Județul Timiș

Acest document va fi aplicat în coroborare cu:

Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare

Dispozițiile Speciale – Partea Comună

Dispozițiile Speciale – Partea de Apă

Termenii utilizați în aceste Dispozițiile Speciale sunt definiți în cadrul Dispozițiilor Generale ale Contractului de Delegare.

**CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR PUBLICE DE
ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE**

DISPOZIȚII SPECIALE – PARTEA DE CANALIZARE

TITLUL I – SCOPUL ȘI ARIA DELEGĂRII.....

Articolul 1 - Scopul.....

Articolul 2 - Definiții

Articolul 3 – Aria Delegării

Articolul 4 – Perimetrul de Colectare a Apei Uzate

TITLUL II – FURNIZAREA SERVICIULUI DELEGAT

Articolul 5 - Definiția rețelelor de canalizare

Articolul 6 – Reamplasarea rețelei.....

Articolul 7 - Protecția instalațiilor de canalizare

Articolul 8 - Racordurile.....

Articolul 9 – Instalațiile Interioare.....

Articolul 10 – Inspectarea Instalațiilor Interioare.....

Articolul 11 – Canalele aflate sub drumurile publice

TITLUL III – TARIFUL.....

Articolul 12 - Reguli

TITLUL IV – CALITATEA SERVICIULUI FURNIZAT UTILIZATORILOR

Articolul 13 – Standardele de Furnizare a Serviciilor

Articolul 14 – Întreruperile Serviciului.....

Articolul 15 – Termenele Serviciului

ANEXE.....

ANEXA 1 – TARIFUL PENTRU CANALIZARE

ANEXA 2 – PREȚUL PENTRU RACORDARE ȘI ALTE SERVICII -CANALIZARE

ANEXA 3 – DURATELE DE VIAȚĂ TEHNICĂ – ECHIPAMENTE ȘI LUCRĂRI -
CANALIZARE

ANEXA 4 – TERMENELE SERVICIULUI DE CANALIZARE

TITLUL I – SCOPUL ȘI ARIA DELEGĂRII

Articolul 1 - Scopul

Prezentele Dispoziții Speciale – Partea de Canalizare prevăd condițiile pentru aplicarea Contractului de Delegare în ceea ce privește Serviciile delegate de colectare, transport și tratare a Apei Uzate.

Articolul 2 - Definiții

„**Racord**” - este definit în art. 1 al Dispozițiilor Generale ale prezentului Contract de Delegare.

„**Ape Uzate**” înseamnă :

- „**Ape Uzate Menajere**” înseamnă apele rezultate din folosirea apei în gospodării, instituții publice și servicii, care provin cu precădere din metabolismul uman și din activități menajere și igienico-sanitare;
- „**Ape Uzate Provenite din Activitățile Economice**” înseamnă toate deversările de ape folosite în activitățile economico-industriale sau corespunzătoare unei alte utilizări a apei decât cea menajeră.
- „**Ape Pluviale**” înseamnă apele ce provin din precipitații atmosferice; sunt considerate ape pluviale și apele ce provin din stropirea și spălarea drumurilor publice sau private, a grădinilor și curților imobilelor.

Articolul 3 – Aria Delegării

Aria Delegării este definită în articolul 6 al Dispozițiilor Generale ale Contractului de Delegare și descrisă în articolul 4 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună. Autoritatea Delegantă este obligată să furnizeze Operatorului toate informațiile topografice în termen de 6 (șase) luni de la Data Intrării în Vigoare, cu localizarea tuturor Zonelor Urbane expres indicate în anexa nr. 1(b) la Dispozițiile Speciale – Partea Comună.

Articolul 4 – Perimetrul de Colectare a Apei Uzate

4.1 Perimetrul de Colectare a Apei Uzate desemnează limita rețelei(lor) de canalizare a(le) fiecărei Zone Urbane și, prin extensie, toate suprafețele incluse între aceste limite. Aceasta se va întinde până la o distanță de cel puțin 100 (o sută) de metri calculată în orice direcție de la orice punct aflat pe rețeaua(lele) de transport al apei uzate, acolo unde este posibil.

4.2 Această limită este definită în contractul dintre Operator și Autoritate Delegantă.

4.3 Perimetrele de Colectare a Apei Uzate sunt extinse în mod regulat prin acordul Operatorului cu Autoritatea Delegantă, anticipând dezvoltarea noilor Zone Urbane și industriale și pentru a permite Operatorului să își atingă obiectivele Serviciului delegat.

TITLUL II – FURNIZAREA SERVICIULUI DELEGAT

Articolul 5 - Definiția rețelelor de canalizare

5.1 Sistemul Public de Canalizare cuprinde ansamblul construcțiilor și terenurilor aferente, instalațiilor tehnologice, echipamentelor funcționale și dotărilor specifice, prin care se realizează serviciul public de canalizare. Sistemul public de canalizare cuprinde de regulă următoarele componente:

- a) racorduri de canalizare de la punctul de delimitare;
- b) rețele de canalizare;
- c) stații de pompare a apelor uzate;
- d) stații de epurare;
- e) colectoare de evacuare spre emisar;
- f) guri de vărsare în emisar;
- g) depozite de nămol deshidratat.

5.2 Rețeaua Publică de Canalizare este definită în art. 1 din Dispozițiile Generale ale prezentului Contract de Delegare.

5.3 Infiltrații /Scurgeri

Operatorul, ca o parte a planului său de investiții, va identifica și va finanța un program pentru reducerea infiltrațiilor și/sau scurgerilor din orice sistem de colectare și transport, inclusiv orice echipament necesar atingerii acestui scop, atunci când fie una, fie ambele probleme sunt identificate ca atare de Autoritate Delegantă. Echipamentul de specialitate poate fi considerat ca resursă principală. Măsurile luate în acest sens vor fi incluse în evaluarea performanței Operatorului pe durata Contractului de Delegare.

Articolul 6 – Reamplasarea rețelei

6.1 Reamplasările rețelelor de canalizare necesare atingerii unei cerințe legate de Serviciu din partea unei administrații sau comunități sunt executate de Operator pe cheltuiala solicitantului.

6.2 Reamplasările rețelelor de canalizare necesare atingerii unei cereri legate de Serviciu din partea unei persoane fizice sunt hotărâte și executate de Operator pe cheltuiala solicitantului.

6.3. În situația în care Operatorul este obligat printr-o hotărâre judecătorească să mute o rețea, Autoritatea Delegantă va suporta cheltuielile pe care le implică mutarea respectivei rețele.

Articolul 7 - Protecția instalațiilor de canalizare

7.1 Operatorul va actualiza toate informațiile tehnice despre rețelele de canalizare și lucrările aferente, prevăzute în articolul 5 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.

7.2 Instalațiile de colectare a Apei Uzate și de tratare sunt bunuri publice. Acestea sunt inalienabile, imprescriptibile, insesizabile și protejate, conform prevederilor legale, împotriva daunelor de orice natură.

7.3 Când o autoritate administrativă sau o persoană fizică ori juridică intenționează să execute lucrări de excavație sau alte lucrări în proximitatea unei rețele de canalizare, trebuie să respecte prevederile legale în vigoare privind protecția rețelelor de telecomunicații, de electricitate și apă. Aceasta trebuie să obțină, mai ales, acordul prealabil scris al Operatorului. Costurile măsurilor de protecție rezonabile luate de Operator vor fi suportate de persoana care execută lucrările respective.

7.4 Este interzis oricărei persoane care nu face parte din personalul Operatorului, cu excepția controlorilor din partea Autorității Delegante însoțiți de un reprezentat al Operatorului, să intre, sub orice pretext, în interiorul clădirilor și șantierelor aferente sau asociate Serviciului delegat de canalizare, să lase în interior animale, să folosească sau să deterioreze instalațiile sau să arunce gunoarie în preajmă.

7.5 Orice daună adusă acestor instalații sau lucrări, în general orice prejudiciu sau tentativă de a aduce atingere integrității lor materiale sau funcționalității lor se pedepsește conform legii penale.

7.6 Împreună cu Autoritatea Delegantă, Operatorul va stabili, după necesități, perimetre de protecție împrejurul acestor lucrări care fac parte din procesul de transport, tratare și deversare a apei uzate.

Articolul 8 - Racordurile

8.1 Un Racord deservește de regulă un singur Utilizator.

8.2 Racordurile sunt montate de Operator sau de către constructori agreați de Operator. Costurile montării sunt suportate de solicitant, conform cotelor estimate în urma prețurilor definite în anexa nr. 2 de mai jos. Cheltuielile aferente se plătesc înainte de începerea lucrărilor. Orice cheltuieli legate de consolidarea unui Racord datorită creșterii nevoilor cad în sarcina Utilizatorului.

8.3 Racordurile fac parte din bunurile încredințate Operatorului de către Autoritatea Delegantă. Toate Racordurile sunt întreținute, reparate și înlocuite pe cheltuiala sa. Cu toate acestea, reparațiile, modificările sau deplasările survenite ca urmare a executării de lucrări vor fi plătite de persoana care solicită lucrările antemenționate.

8.4 În interiorul Perimetrului de Colectare a Apei Uzate, Operatorul va executa toate Lucrările de Extindere necesare pentru noile Racorduri. Aceste lucrări care nu sunt cuprinse în investițiile contractuale sunt plătite din surse identificate cu acordul Autorității Delegante. Ele vor fi finanțate, în condițiile legii, de Utilizatorul care a solicitat racordarea și cu care s-a încheiat un contract, având în vedere condițiile tehnice ale Operatorului.

8.5 În afara Perimetrului de Colectare a Apei Uzate, Operatorul va executa Lucrările de Extindere sau de Consolidare necesare pentru noile Racorduri; acestea vor fi finanțate, în condițiile legii, de Utilizatorul care a solicitat racordarea, având în vedere condițiile tehnice ale Operatorului.

Articolul 9 – Instalațiile Interioare

9.1 Instalațiile Interioare, care prin definiție sunt situate în amonte față de Punctul de Delimitare a Instalațiilor de Canalizare dintre Operator și Utilizator, nu fac parte din rețelele publice de canalizare. Ele sunt realizate, exploatate și întreținute pe cheltuiala și prin grija proprietarului sau Utilizatorului, conform standardelor și normelor tehnice aplicabile. Instalarea și întreținerea Instalațiilor Interioare sunt efectuate astfel încât să se evite orice problemă în funcționarea serviciului public, să se prevină orice posibilă contaminare a rețelelor de apă potabilă și de canalizare.

9.2 Utilizatorul nu poate instala nici un fel de mijloc de salubritate la fața locului, prin instalarea unui rezervor, fără respectarea condițiilor tehnice specifice stabilite de Operator și fără obținerea Autorizației din partea Autorității Delegante în forma cerută de lege. Demararea acestui tip de lucrare este în toate cazurile supusă încheierii unui Contract operațional special între Utilizator și Operator.

9.3 Operatorul este îndreptățit să ceară Utilizatorilor să respecte standardele și normativele în vigoare.

Articolul 10 – Inspectarea Instalațiilor Interioare

10.1 Apele Uzate sunt colectate de la Utilizatori numai dacă aceștia respectă standardele stabilite de Contractul de branșare/racordare și utilizare a Serviciului. Operatorul poate colecta Apele Uzate numai după inspectarea acestor instalații interioare de către un organ având aprobarea specială a Autorității Delegante sau, în lipsa acestuia, de către Operator sub controlul Autorității Delegante.

10.2 Operatorul răspunde doar pentru deficiențele Instalațiilor Interioare care se datorează Operatorului.

Articolul 11 – Canalele aflate sub drumurile publice

Operatorul va asigura ca drumurile și pavajul să fie refăcute și readuse la o stare acceptabilă în acele locuri unde au fost săpate șanțuri conform Articolului 20.4 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună și a normelor privind drumurile.

TITLUL III – TARIFUL

Articolul 12 - Reguli

12. La data de 1 ianuarie sau 1 iulie, care survine prima, următoare Datei Intrării în Vigoare, Operatorul va aplica tariful indicat în anexa nr. 1 de mai jos, cu posibilitatea modificării și/sau ajustării sale, astfel cum se prevede în Dispozițiile Speciale – Partea Comună, Articolul 25.3.

12.2 Modificările/ajustările tarifare se efectuează conform Articolului 25 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.

12.3 Facturarea Utilizatorilor se face pe baza înregistrărilor contoarelor/debitmetrelor de canalizare acolo unde acestea există sau pentru cantitatea de Apă Uzată calculată ca procentaj din apa potabilă furnizată, conform clauzelor contractuale și a prevederilor legale și reglementărilor aplicabile, luându-se în considerare caracteristicile sistemului local de canalizare.

TITLUL IV – CALITATEA SERVICIULUI FURNIZAT UTILIZATORILOR

Articolul 13 – Standardele de Furnizare a Serviciilor

13.1 În termen de 12 luni de la Data Intrării în Vigoare, Autoritatea Delegantă și Operatorul vor conveni asupra procedurilor interne și externe privind asigurarea calității Serviciilor de Canalizare, precum și respectării standardelor de mediu, îndeosebi pentru depunerile de scurgeri și nămol tratate. Procedurile de control și penalitățile convenite vor face obiectul, după semnarea lor, unui Act adițional la prezentul Contract.

13.2 Controalele necesare sunt efectuate de departamentele administrative ale Autorității Delegante sau de terți autorizați.

13.3. Autoritatea Delegantă este obligată să facă toate demersurile în scopul încheierii unui contract între Operator și Administrația Drumurilor Publice sau, în lipsa acesteia, cu Autoritatea Locală privind colectarea apei pluviale.

Articolul 14 – Întreruperile Serviciului

14.1 În termen de 24 (douăzeci și patru) de luni de la Data Intrării în Vigoare, Autoritatea Delegantă și Operatorul vor defini de comun acord Indicatorii de Întrerupere a Serviciului care vor fi implementați de Operator, pragurile statistice dincolo de care Serviciul este considerat ca fiind inadecvat și sancțiunile corespunzătoare în caz de neîndeplinire. Indicatorii, pragurile statistice și sancțiunile vor face obiectul, după semnarea lor, unui Act adițional la prezentul Contract.

14.2 În raportul său anual adresat Autorității Delegante, Operatorul va arăta statistica întreruperilor Serviciului de canalizare.

14.3 Operatorul va ține la dispoziția Autorității Delegante înregistrările și documentele referitoare la depășirea debitelor de Apă Uzată.

Articolul 15 – Termenele Serviciului

15.1 Operatorul se obligă să respecte termenele de furnizare a Serviciului de canalizare către Utilizatori, fixate în anexa nr. 4 de mai jos, cu respectarea aplicării articolului 42.5 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.

15.2 Pentru orice Racord executat după expirarea termenelor indicate din culpa dovedită a sa, Operatorul va acorda o reducere Utilizatorului respectiv de 10% (zece la sută) din valoarea Racordului în cazul în care Racordul este instalat într-un termen ce depășește standardul, dar mai scurt decât dublul termenului garantat, și de 20% (douăzeci la sută) din valoarea Racordului dacă termenul depășește dublul termenului limită garantat.

15.3 În raportul său anual adresat Autorității Delegante, Operatorul va arăta statisticile privitoare la termenele de furnizare a Serviciului de canalizare față de Utilizatori, plângerile și reducerile acordate din pricina întârzierilor la racordare.

ANEXE

Anexa nr. III. 1 – Tariful pentru Canalizare

Anexa nr. III. 2 – Prețurile pentru racordare și alte servicii - Canalizare

Anexa nr. III. 3 – Duratele de Viață Tehnică – Echipamente și Lucrări - Canalizare

Anexa nr. III. 4 – Termenele Serviciului de Canalizare

ANEXA NR. III. 1

TARIFUL PENTRU CANALIZARE

Tariful în Lei /m3 fără TVA la Data Intrării în Vigoare pentru toate localitățile este prezentat în ANEXA NR. III. 1

Nr.crt.	Localitatea	Tarif Canalizare (lei/m3)	Nr.crt.	Localitatea	Tarif Canalizare (lei/m3)
2009			2009		
1	CONSILIUL JUDETEAN TIMIȘ	-	31	Liebling	-
2	Timisoara	1.15	32	Manastur	-
3	Buzias	0.85	33	Nadrag	0.60
4	Ciacova	-	34	Parta	-
5	Deta	1.24	35	Pischia	-
6	Faget	0.52	36	Racovita	-
7	Gataia	0.76	37	Sacosu Turcesc	-
8	Jimbolia	1.79	38	Sag	-
9	Recas	0.26	39	Satchinez	-
10	Sannicolau Mare	0.90	40	Stiuca	-
11	Mosnita Noua	-	41	Uivar	-
12	Sacalaz	-	42	Varias	-
13	Sanmihaiu Roman	-	43	Victor Vlad D.	-
14	Banloc	-	44	Guilvaz	-
15	Beba Veche	-	45	Giarmata	3 lei/pers/luna
16	Becicherecu Mic	-	46	Lovrin	0.40
17	Bethausen	-	47	Teremia Mare	-
18	Bucovat	-	48	Tomnatic	-
19	Cenad	-	49	Saravale	-
20	Cenei	-	50	Giroc	0.99
21	Checea	-	51	Gottlob	-
22	Comlosu Mare	-	52	Sanpetru Mare	-
23	Costeiu	0.45	53	Balint	-
24	Criciova	-	54	Jebel	-
25	Curtea	-	55	Voiteg	-
26	Denta	-	56	Periam	-
27	Foeni	-	57	Peciu Nou	-
28	Fibis	-	58	Tomești	-
29	Ghilad	-	59	Traian Vuia	-
30	Ghiroda	1.50			

Din anul 2010 în întreaga arie de operare se va trece la unificarea completă a tarifelor. Tarifele din fiecare localitate vor converge către tariful din Municipiul Timișoara.

Prețul în Lei /m³ fără TVA și ajustări în termeni reali (fără inflație și TVA) ale tarifului unic este prezentat în tabelul următor

Ajustare tarife in termeni reali (tarife fara TVA)	Tarif Unic din 2010 Lei/m ³	Ajustarea la Tariful unic 2010 %	Ajustare 2011 %	Ajustare 2012 %
		a_n	a_{n+1}	a_{n+2}
Timișoara	1,53	20,4		
Canal	1,53	20,4	20,7	9,6

* Ajustările în termeni reali nu includ inflația din perioada dintre ajustările tarifare și nici taxa pe valoare adăugată.

Pentru localitățile care nu beneficiază inițial de servicii de canalizare în momentul în care localitatea va beneficia de aceste servicii se va aplica tariful existent la aceea dată în Municipiul Timișoara sau tariful unic după caz.

ANEXA NR. III. 2

PREȚUL PENTRU RACORDARE ȘI ALTE SERVICII – CANALIZARE

Nr. Crt	Tip aviz/Denumire serviciu	Prețul în Lei
1	Aviz preliminar pentru racorduri	24,00
2	Aviz de principiu pentru extinderi	24,00
3	Aviz de furnizare pentru racorduri noi	24,00
4	Aviz definitiv pentru extinderi	24,00
5	Aviz de gospodărie subterană	30,00
6	Aviz de instalații interioare	24,00
7	Aviz Soc. Com. Adeverințe de utilități canal	24,00
8	Verificare racord canal executat	104,75
9	Servicii vidanjare / mc	16,90
10	Servicii vidanjare / km	3,65
11	Desfundat canale cu woma / oră	140,00
12	Desfundat canale cu woma / km	4,65
13	Desfundat canale cu woma combinată / oră	160,00
14	Desfundat canale cu woma combinată / km	2,80
15	Aviz pentru vidanjare fose septice (preluare în stația de epurare)	24,00

ANEXA NR. III. 3

**DURATELE DE VIAȚĂ TEHNICĂ – ECHIPAMENTE ȘI LUCRĂRI -
CANALIZARE**

Echipamentele și lucrările de canalizare vor avea o Durată de Viață Tehnică corespunzătoare valorii maxime a duratei normale de funcționare, prevăzută în Catalogul privind clasificarea și duratele normale de funcționare a mijloacelor fixe aprobat conform legislației în vigoare.

ANEXA NR. III. 4

TERMENELE SERVICIULUI DE CANALIZARE

Operația	Termenul limită	Data de la care începe să curgă termenul
<i>Răspunsul la o cerere de încheiere a unui contract de branșare/racord și utilizare a serviciilor și pregătirea unei liste de prețuri</i>	<ul style="list-style-type: none">• 15 zile lucrătoare	Data primirii cererii
<i>Realizarea unui nou Racord sau desființarea unui Racord existent</i>	<ul style="list-style-type: none">• 15 zile lucrătoare	<ul style="list-style-type: none">• De la data eliberării unui permis de spargere de către autoritatea locală
<i>Răspunsul la o plângere -sesizare privind colectarea apelor uzate -alte sesizări</i>	<ul style="list-style-type: none">-10 zile lucrătoare-30 zile calendaristice	<ul style="list-style-type: none">• De la data înregistrării plângerii